Reclamos. Los suscritores un real línea y dos idem los no suscritores. Comunicados. Precios convencionales y á juicio de la administracion de uno á cuarenta reales línea.

Anuncios de cuarta página. Los suscritores medio real línea. No suscritores un real.

Todo pago se entiende por adelantado Insértese o nó, no se devuelven originales.

# Organo del partido liberal dinástico de la Provincia de Gerona

AÑO VI.

REDACCION

Escaleras de S. Martin, núm. 8, segundo.

Miércoles 1.º de Setiembre de 1886.

SE PUBLICA
Todos los Miércoles, Viernes y
Domingos.

NÚM. 848.

### IMPORTANTÍSIMO

En la librería de D. Paciano Torres, plaza de la Constitucion, está de venta el interesantísimo folleto publicado por el distinguido Inspector General del Cuerpo de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, Excmo. Sr. D. José Alvarez Nuñez titulado LA FRONTERA HISPANO-FRANCESA, Ensayo para su rectificacion.

Acompaña á dicho folleto una carta de los Pirineos, á fin de que el lector pueda formarse idea de los puntos en que la frontera debe ser rectificada, así como una vista panorámica de dichos montes con el pico de Nethou ó de Aneto el mas alto de la cordillera.

### LA C. FABRIL SINGER

anelegial DE GERONA. Di Chi and Did

Con el fin de dar á conocer á los industriales, como son: sastres, zapateros, talleres de camisería, modistas y al público en general, la bondad, ligereza y solidez de sus inmejorables máquinas para coser de Lanzadera ocilante; ha dispuesto abrir un curso de enseñanza gratis de dicha máquina de 8 á 10 de la noche en su establecimiento, lbeuradors, 8.

LA INDUSTRIA DEL RAMIO Y TORROELLA DE MONTGRÍ

Terminó la fiesta mayor de aquela villa con la inauguración ó mejor bendicion de la fábrica que la Ramie Française ha levantado para el desfibrado del precioso textil. El edificio, segun el proyecto, ha de ser capaz para 30 máquinas, pero no se ha edificado mas que la mitad, ni funcionaron mas que dos máquinas de las tres monladas; es decir una especie de ensayo para que los muchos invitados pudiesen dar razon de la perfecta labor de la máquina Favier, base y origen de todo, y á cuyo inventor felicitamos de veras, pues, desde el anlerior ensayo practicado allí hace tres anos, hemos creido notar algun perseccionamiento. Y eso que, en realidad, no podrá formarse exacto juicio, hasta que, montada la fábrica y funcionando esta con regularidad, vaya alinandose todo y puedan introducirse aquellas modificaciones que en todos los establecimientos de esta clase el uso diario enseña.

La prensa nos envió numerosísima representacion y entre sus individuos luvimos el gusto de estrechar la mano á nuestro amigo el señor Lasarte, Director de El Diluvio, al señor Molina de La Ilustracion Ibérica, á los señores Sancho y Hotals de La Opinion y de El Barcelonés, al señor Rius de el Diario y á muchos otros cuyos nombres no recordamos, al propio tiempo que, al Director de la escuela de Ingenieros Industriales señor Man-

jarrés, vice-presidente del Instituto Agrícola con una comision del mismo, y otra del Fomento del Trabajo Nacional. La parte francesa estaba representada por el Presidente de la Sociedad Mr. Victorien Tardieu, monsieures Jourrás, y Chancel del Consejo de Administracion, Mr. Dobler ingeniero de la Sociedad y el Director é inventor de la máquina Mr. P. A. Favier, verdadero é infaligable propagandista del cultivo del Ramio en Francia, Italia, España, Egipto y Argélia y sin cuyo aparato habríamos continuado en vanos é improductivos ensayos por mucho liempo.

La sesion inaugural se celebró, como la vez pasada, en el salon del Casino ocupando, el que podemos llamar elemento oficial é invitados, el escenario del Teatro y el salon un numeroso público que asistia con verdadero interés á la fiesta.

Presidia el Ayuntamiento, y á su frente el diputado provincial D. Pompeyo de Quintana, por delegación del M. I. Sr. Gobernador civil de la provincia, quien no pudo asistir por atenciones preferentes de su cargo.

El señor Presidente, en medio de grandes aplausos y despues de abrir la sesion, dió cuenta de una carta del diputado á Córtes del distrito, dirigida á los señores Tardieu y Favier, anunciándoles que el Gobierno de S. M. les habia concedido la encomienda de Isabel la Católica.

—«Que sea esta conderacion española, dijo el señor Quintana un nuevo
lazo que os una á nuestra patria,
muestra del interés del Gobierno en
esta fiesta del trabajo, tributo de gratitud de nuestra villa y un título mas
que fortifique las buenas relaciones
que unen esta España querida, con
nuestra hermosa Francia.»—

Despues los señores Coll padre é hijo, dieron lectura de una larga y erudita memoria sobre las escelencias del Ramio que llevó la mayor parte de la sesion; el catedrático de la escuela de ingenieros de Montes, don Primitivo Artigas leyó un buen es-

crito trabajo, lleno de entusiasmo por el progreso que el Ramio representa en el adelanto de nuestra agricultura, el señor Roig y Torres rindió justo aplauso y merecido elogio al señor Mascort y los señores Favier y Tardieu con voz conmovida, dieron las gracias al Gobierno de S. M. por la conderacion con que se les honraba, declarando que esto les obligaba mas y mas á seguir con entusiasmo la senda emprendida, para justificar la gracia olorgada y que seria para ellos cariñoso recuerdo que para siempre les uniera á nuestra España. Despues de breves frases del señor Mascort en las que modestamente declinó todos los plácemes en la Sociedad La Ramie française, dió fin al acto un elocuente discurso del Presidente.

"Montari 27 Agusto 1886. "

Representante de la Diputacion provincial y del Gobierno, en nombre de ellos se asoció á la fiesta con levantadas frases, acojidas en varios párrafos con aplausos entusiastas.

Acto seguido organizóse la comitiva a cuyo frente iban unos cuantos pendones con escudos é inscripciones alegóricas y luego un carromato tirado por cuatro caballos y en él una especie de pirámide cubierta de productos del Ramio, formando una pequeña exposicion, y delrás los invitados, cerrando la marcha la charanga del Regimiento de Asia, venida expresamente de la capital para aquel acto, dirigiéndose todos á un kilómetro de distancia de la poblacion, poco más ó menos, donde se encuentra situada la fábrica. Allí se verificó la ceremonia de la bendicion por el senor Cura Párroco, imponiendo á aquella el nombre de Favier en la fé de Cristo, segun creimos enlender, y luego soltando el vapor pusiéronse en movimiento las dos máquinas para que todos los concurrentes pudiesen convencerse de la facilidad del mecanismo y lo perfecto de la labor.

En el entretanto á los acordes de la música del país organizáronse en el camino las populares sardanas contribuyendo á animar el cuadro con sus reflejos una explendidez puesta al sol que en esta comarca son bellísimos.

La comitiva regresó á la poblacion al oscurecer y se dirigió nuevamente al salon del casino, donde la sociedad francesa obsequió á los concurrentes con un suculento lunch durante el cual no escasearon los brindis de costumbre, entre los cuales hubo algunos verdaderamente elocuentes, disol-

viéndose la reunion para ir á presenciar el disparor de un castillo de fuegos artificiales con el cual dióse remate á la fiesta la misilian de maio

- Réstanos felicitar en primer lugar á Mr. Favier, iniciador con su invento de toda esta actividad desplegada y que tarde ó temprano dará su fruto á la sociedad francesa que con su apoyo la hizo ponible; á nuestro paisano D. Baldomero Mascort que admirablemente la secunde, á las sociedades agrícolas é industriales que siguen con interés este movimiento; á la prensa en fin que con su poderosa iniciativa ha de ser la palanca mas fuerte para alcanzar el fin que todos nos proponemos; un elemento mas en el desarrollo agrícola é industrial de nuestra pátria.

Queda en pié una última coestion y queremos plantearla, guiándonos tan solo un noble y levantado propósito. La sociedad francesa es hoy la única poseedora de la máquina para desfibrar, aunque su propio inventor ha declarado lealmente que el dia que exista otra que con mayor economía realice el trabajo la sociedad será la primera en aceptarla y adquirirla. Pero, interin no existan otras sociedades ú otras fábricas para el desfibrado, aquella gozará de una especie de monopólio que puede perjudicar grandemente en la produccion agrícola. Pero aun hay mas. Si toda la fibra producida en España, es propiedad de la Ramie française, esta naturalmente la transformará en sus fábricas y constituirá otra espécie de monopólio en la materia prima elaborada para entregarla á la industria que ya hace uso de ella v esto será siempre una nueva dificultad que es preciso vencer. No condenamos en manera alguna las tendencias de la sociedad francesa, las aplaudimos, y está en su derecho procurando realizar los mayores beneficios; este es despues de todo el fin de todas las sociedades mercantiles é industriales.

Nuestro propósito al plantear la cuestion es únicamente llamar la atención de nuestros industriales para que no se desconozcan, para que sigan con el mayor interés este movimiento, para que establezcan la debida competencia, para que tengamos en fin fábricas de desfibrar, de peinado, blanqueo, apresto y filatura, que el dia que tendremos esto, la industria del Ramio, será una industria natural de nuestro suelo y entonces estará resuelto el problema que persegui-

mos y habremos facilitado la solucion de una de las mas graves dificultades de nuestro país en la pavorosa cuestion económica, que lo es desgraciadamente de todas las naciones de Europa. Para concluir declaramos haber oido de lábios del insigne Favier, la invitacion oficial en uno de nuestros industriales catalanes para visitar sus establecimientos y manufacturas, sin querer reservar para si ninguno de los procedimientos que tantas luchas y afanes les cuestan.

- Reciban una vez mas nuestro aplauso y síncera felicitacion y la villa de Torroella por ser realmente la primera en beneficiar este nuevo progreso, y la escogida como campo de experiencia, noo achaicini, activali, att a

- Publicamos á continuacion la carta dirigida por nuestro querido amigo, el diputado á Córtes por el distrito de Torroella á los señores Tardieu y Favier, con molivo de la inauguracion de la fábrica del Ramio en aquella villa. En el número próximo publicaremos la interesante respuesta de aquellos; una y otra son de verdadero interés para nuestra agricultura y son una voz de esperanza para éste y para nuestra abatida industria.

«Mis queridos amigos; hoy cum-»plen tres años que, en un acto so-»lemne y trascendental para el por-»venir de la industria, ofrecisteis pestablecer en esta villa, que tengo »el honor de representar en Córtes, »la primera fábrica para el desfibra-»do del Ramio en España.»

« El cumplimiento de tan noble pro-»mesa ha llegado, y yo creería faltar ȇ los deberes que me impone la al-»lísima representacion de este país, »sinó contribuyese, aunque modestamente, á demostraros nuestro pro-»fundo reconocimiento, á la par que ȇ la Sociedad de la cual sois digna-»mente, el uno Presidente y Director Ȏ iniciador el otro. »

«El Gobierno de S. M., á instan-»cias mias, os ha conferido la enco-»mienda de Isabel la Calólica, y el »ministro de Estado, al participárme-»lo en carla que acabo de recibir, »me indica que recibireis las creden-»ciales lan luego como la Cancillería »de la órden las haya despachado.»

«Al poner en vuestro conocimiento mesta distincion de nuestra graciosa »Soberana la Reina Regente, cumplo pá la par con el grato deber de ma-»nifestaros, á nombre de su Gobierno, »cuanto le interesan los esfuerzos que »la sociedad La Ramie française está »haciendo para el fomento y progreso »de las dos industrias hermanas que »loman carta de naturaleza en nues-»lra pátria, y cuan dispuesto se halla ȇ secundar los generosos esfuerzos »de todos.»

« Por mi parte, recibid la seguridad »de que, en el ejercicio de mi cargo, »haré cuanto de mi dependa para »contribuir con mi humilde iniciapliva, á la adopcion de medidas de

»carácter legislativo, que faciliten el »logro de vuestras aspiraciones y »ayuden á la solucion de los terribles »problemas económicos que, para zdesdicha de todos, surgen en el Con-»linente agravados por el esceso de »produccion.»

«Recibid, queridos amigos, la se-»guridad de la profunda considera-»cion, y respecto de vuestro afectísi-»mo alento, S. S. q. v. b. 1. m.-»Alberto de Quintana.—Torroella de »Montgrí 27 Agosto 1886.»

#### CONTRASTES en el mirianto d<del>e nelect</del>ra intiluta.

O'SH DIMTERCERA PARTE.

THE LAS LUCHAS DEL TRABAJOR IN S

Masont y for sedimina Factor & Tare

Las casas y los barrios de los obreros cambian casi por completo de aspecto al terminar las horas de trabajo, sucediendo al silencio anterior, animacion relativa. Arrojan las fábricas, los talleres, las diferentes obras, la multitud de séres que contienen; salen de aquellos locales numerosos grupos de hombres, mujeres y chiquillos, graves y taciturnos los ménos, bulliciosos los más; y esa multitud diseminándose por las distintas cortaduras llamadas callejuelas, atravesando ó recorriendo las grandes. arterias que merecen la denominacion de calles, ó deslizándose por los sembrados y por las poco amenas carretelas, convergen casi en los mismos puntos. Las primeras en llegar á un domiciliosen por lo regular las mujeres, despues los hombres, á continuacion los jóvenes de ámbos sexos que platican y se enamoran, y en último término los muchachos, terror de los barrios, tormento de los transeuntes, objeto de ódio para los policías y enemigos declarados de los vendedores de frutas, de los señoritos casi con chichoneras que intentan sus conquistas entre las menestrales, de los estranjeros que visten estravagantes trages, y de todo cuanto les llama la atencion. Poco rato despues los portales se llenan, crujen las desvencijadas escaleras, humean las chimeneas donde las hay, y humean tambien las ventanas en la mayor parte de los cuartos que no disfrutan de aquellas, se percibe el penetrante olor de los arenques y el no muy agradable de las coles, el rumor de las conversaciones produce el efecto de un avispero, y dominando todos los ruidos, el agudo y destemplado. llanto de algun niño, y las chispeantes canciones entonadas con todo el vigor de los pulmones más: robustos Toda esta gradación de movimientos, de ruidos, de olores, de gritos y cantinelas, se advirtió en la calle habitada por Antonio y su familia. Sus hijos fueron, como siempre, los primeros en llegar. Despues de ellos se desbordó el torrente.

Tan luego como entraron en la habitacion, y siguiendo una costumbre que la caprichosa moda ha dejado fuera de uso, sin duda por ser anticuada, pues no hay nada tan opuesto como la moda á los antiguos usos, abrazaron á sus padres y les besaron las manos; costumbre verdaderamente patriarcal, tenida como humillante por esa juventud que se siente prisionera en el hogar, esclavizada por la familia, embrutecida en las ciudades españolas, y que cree enaltecerse,

comiendo, pensando, hablando y divertiéndose à lo estranjero, cuando en realidad lo que hace es caricaturar á los demás países y des-

prestijiar el suyo.

Víctor y sus dos hermanos no eran ya los que habíamos conocido El aire de la ciudad hizo palidecer sus semblantes, y la atmósfera de las fábricas debilitó sus cuerpos. Hijos de la montaña, languidecian en aquella, á imitacion de esas flores que privadas de su sol, de sus brisas, se extinguen en las estufas donde el arte no puede suplir á la naturaleza Las grandes ciudades debilitan al hombre, las grandes fábricas le aniquilan, y si ese hombre creció en medio de los campos, obran con mayor rapidez las causas de debilidad y de aniquilamiento: Dotado Váctor den inteligencia clara y de no escasa instrucción, así lo comprendía, pero ocultaba sus temores. Habria deseado pasear por el campo en los ratos de descanso, y respirar el aire puro cuando menos algunas horas; pero su padre paralítico le llamaba, gozando cuando le tenia á su lado, y, como hijo cariñoso, sacrificaba sus distracciones y seguramente su salud, al amor filial. Algunoscompañeros le propusieron que llevase el pobre impedido á la casa de caridad; con sentida indignacion les contestó: «la carga de un padre es para un hijo la más grata de todas las cargas, y mientras you viva nada faltará al mio.»

Aquella tarde entró en la casa. mas alegre que de costumbre Su padre, conociendo que algun motivo especial le producia tal satisfaccion, le interrogó por la causa

de ella.

Manuel Gil Maestre. gelia, y sin cuto apal (strauntino 98) os

CRONICA GENERAL SOVERE

Torroella agradecida ha obsequiado con una serenala á uno de sus hijos más preciados, don Enrique Casellas, actual alcalde de Figueras, et cual, durante los aciagos dias del cóléra, el año pasado, cuando sus paisanos huían despavoridos, y todas las poblaciones les cerraban sus puerlas y aun lo intentó la capital, Figueras les acogió á todos cariñosamente y les dió generosa y ancha hospitalidad.

El diputado á Córtes, don Alberto de Quintana, el diputado provincial por Figueras don Pompeyo, Iodo el Ayuntamiento y muchos amigos particulares concurrieron á la casa de su cuñado don Juan Ros, el cual obsequió á su vez á los concurrentes con un refresco, durante el cual el dignísimo alcalde de Figueras escuchó de lábios del señor Quintana cariñosísimas frases à nombre de la poblacion que les dió el ser, á las cuales contestó el senor Casellas con frase conmovida recordando al señor Quintana que si él abrió los brazos á sus paisanos, gracias á la filantropia de los figuerenses, aquel arriesgó su vida y la de toda su familia en un arranque pundonoroso y digno. Nos asociamos á las dignísimas frases de uno y otro y les felicitamos calurosamente.

-De nuestro colega El Barcelonés tomamos las siguientes lineas. « En virtud de oportunas órdenes

del celoso y digno señor Gobernador civil de esta provincia, don Luis An. tunez, se acaba de practicar un importante servicio, del que no nos es dable por ahora dar pormenores, y por el cual se demuestra que están afectados respetables intereses y una conocida casa de banca de Barcelona.

El jese de la guardia municipal de Gracia, por orden de dicha autoridad, salió el dia 27 para Gerona, cuyo gobernador puso á sus órdenes un

inspector de policia.

Dirigiéronse ambos à San Felio de Guixols, continuando las pesquisas necesarias á su propósito: y en dicha villa y merced à la decidida cooperal cion de aquel Juzgado municipal y del comandante del puesto de la Guardia civil, capturaron en la calle de Cubiés, esquina á la carretera de Palamós, á un hombre y una mujer, que habian cobrado una letra falsa de importante cantidad, en la citada ca-

Los delenidos, á quienes se les habia seguido lapista desde Barcelona á Madrid, de allí á Barcelona, de aqui á Gerona y San Feliu de Guixols, durante el trascurso de cinco semanas conservaban todavia la cantidad de 1981 50 pesetas, 1.500 en tres billetes del Banco de España de 500 y

el resto en metálico. en metálico de montrado of

Se les decomisaron varios muebles de mucho valor, adquiridos con el dinero estafado.

Nuestros más sínceros aplausos al Excelentísimo señor don Luis Antúnez.»

El sábado aparecieron fijados en las esquinas y paredes de la parte alta de la ciudad de Tarragona algunos pesquines con el lema « Viva Cárlos VII » y á continuacion el manifiesto que repartió en Barcelona el periódico carlista Lo Crit de la Pátria 6 5169

Los, ejemplares fueron recogidos por los agentes de la autoridad po sed

-En las primeras horas de la madrugada del martes, descargó una lluvia torrencial sobre Santander, convirtiéndose pronto sus calles en arroyos é inundándose los pisos ba-

En la calle de Teluán hubo casas en que el agua, después de entrar en las bodegas, sué subiendo de nivel hasta llegar á las camas de los inqui-

Por las calles de la Libertado Anaio bal. Rincon y Burgus, no fué posible, el transito en toda la mañana. enlique

El matadero público quedó convertido en un estanque, y más tarde cuando se desaguó, en un lodazal cuyo fango fué preciso extraer para esectuar la matanza de las reses, mirul

En una casa de la calle de San Rom que, los vecinos tuvieron que sacati en brazos á una mujer que estaba en cama de sobre-parlo., oilous senones

A las seis y media de la mañana estaba convertido Santander en una inmensa laguna.

Por efecto de la avenida de las aguas, prodújose un gran hundimien-

Las autoridades tomaron las oporinnas medidas, y por la tarde habia recobrado todo su aspecto ordinario. La dormenta scedió stambien presalándose el cielo despejado como so

\_A nuestro colega La Publicidad, una palabra.

No es exacto que le señor Sagasta hava dicho á sus correligionarios que dejasen un puesto á las oposiciones en la candidatura de Gerona. Quedan tanlos en la Diputación Provincial earlo-conservadores- posibilistas y federales, que bien podemos tener el derecho de aspirar la equilibrar las merzas dentro de la corporacion. Recuerde el colega que en elecciones\_ anteriores, mandando los conservadores, algunos de ellos salieron como ministeriales. Es verdad que entonces ambien salieron como ministeriales algunos que ahora nos hacen oposicion.

Al señor Ruiz Blanch que eleve sus quejas á los señores Fabra y Maciá que son los que han designado á los señores Rovira (su antiguo presidente de Comité despues de todo) y al señor Perez. Por supuesto, le aconsjamos que tome ejemplo de nuestra conducta y que apoye con todas sus herzas á los candidatos del partido; slo mismo chará el cuerpo electoral ipesar de las alianzas escandalosas que hicieron aquellos que siempre ha-Maban de pactos imaginarios, pero que

ellos practican. à seguerdit solles de este de l'ellos practican. à seguerdit solles de este de l'ellos practican. À seguerdit de l'ellos practican. À seguerdit solles de este de l'ellos practican. À seguerdit solles de l'ellos practican. L'ellos practican de l'ell lision entre varios gitanos y agentes de la policía resultando heridos dos gentes y dos gitanos. Hay delenidos

16 gitanos.

-Los terremotos ocurridos en Gretia han destruido varios pueblos. Los muertos ascienden á 400, siendo mudisimo mayor el número de heridos? La erapcion del Vesubio continua condernible actividad. Drogs at ob aviaz

La ex emperatriz Eugenia, sesun dicen algunos periódicos de Lóndres, ha hecho testamento dejando la mayor parte de su fortuna á la princesa Beatriz hija menor y favorila de la reina Victoria: 81 nos ala) - con n

El próximo domingo se hará en ligueras, el experimento del virus morial á las reses vacunadas con los 

-Durante los dias 2, 3, 4 y 5 del corriente la pintoresca villa de La Escala celebrará su fiesta mayor.

La circunstancia de reunirse en ella tres de las más acreditadas orquestas de la provincia, como son la de Castelló, La Bisbal y la de Barató de Torroella, y además dos de la poblacion, atraera sin duda alguna gran concurrencia, que con los lujosos bailes que lendran Jugar en Tos salones de Marti y Ximinis y en el magnífico repertorio de sardanas llargas con que las citadas orquestas lucirán sus habilidades, además de otras diversiones con que se amenizará la fiesta, no dudamos dejarán del todo satisfe-

chos y complacidos á los forasteros que concurran á tan agradable siesta mayor. To ANA 19

-A Don Francisco Horts Majó vecino de Garriguella, se de hai extraviado da cédula personati de 10.º clase alon número 430.

-Han sido extraviadas dos cartas de pago a favor del Municipio de Navata, por los conceptos de consumos sal y cereales; y por la propia alcaldía se interesa la devolucion al que las haya encontrado.

20 - Ha sido nombrado definitivamente Secretario celador de la Direccion de Sanidad del puerto de Palamós, D. Rafael Villar y Ferrer.

-Llamamos la alencion del señor Alcalde para que no permita el mo-nopolio que viene ejerciendo públicamente cierto sujeto con la caza que se pone á la venta en el mercado por redundar en perjuicio del público, pues son muchas las quejas que recibimos-todos los dias por semejante abuso.

-Señor Gobernader siguen comeliéndosé à la llegada de los trenes los mismos abusos que denunciamos en nuestro último número, sin que por parte de Va Sani de sus dependientes se haya puesto el menor correctivo.

La Asociación Lileraria de Gerona convoca á los señores sócios para la reunion general que tendrá lugar el día 2 del corriente á las 4 de su tarde, en el salon de sesiones de la Sociedad Económica Gerundense de « Amigos del País, para proceder á la eleccion de Tesorero de la Asociacion por renuncia que de dicho cargo ha presentado D. Juan Romaní.

### BULGARIA PINTORESGA

Las mujeres búlgaras no son, por lo general, lo que por aquillamamos una hermosura; pero sus ojos negros, de un brillo extraño y de una dulzura infinita, dan á su fisonomía encanto singular. Vaga sonrisa de niño corretea á menudo por su boca grande v de abultados labios, en la cual se retrata la bondad.

En la expresion tristemente resignada de su semblante, se conoce que la búlgara no es feliz; en efecto; su vida es una serie no interrumpida de pridaciones. no son al ability après chaup

Por alojamiento tiene una cabaña baja de techo y llena de humo; por mobiliario una mesa, algunas sillas, tres o cualro trebejos de cocina, cazuelas de madera y cubiertos de palo, por provisiones de invierno, legumbres, Apan negrov y agua caliente. Junto á la cabaña posee: por lo general un establo donde muge tristemente un buey hambriento; delante la puerto rumía una cabra, de largo pelo y de escuálida úbre.

Algunos pollos y palomas dan al misero albergue cierla animacion, cierto aspecto de vida.

En todas las casas se ve un pequeno nicho abierto en la pared donde colocan devotamente la imágen de un

santo, y no es cosa rara que algun | puede imaginarse. pollo vaya á posarse en el hombro de San Jorge o San Nicolás, o que dos pichones enamorados se acaricien á los piés de la santa imágen.

Menos malo fuera para la infeliz búlgara, si al menos pudiera tener tranquilidad en su misera vivienda; pero para pagar los onerosos impueslos del fisco vese obligada á entregarse á las más rudas faenas.

Marido y mujer, hijos y padres, jóvenes y viejos, todos, en una palabra, tienen que trabajar en el campo.

Las gallinas y las palomas, única fortuna del búlgaro, queda bajo la custodia de un perro cuidadoso y al amparo del santo predilecto de la familia. La mujer búlgara lleva al trabajo hasta los hijos que liene en laclancia: or comon tob lashisouru n

Si la tierra de Bulgaria no estuviese tan lejos de nosotros, era cosa de aconsejar á nuestros « turislas » que la visitasen. Un pollo cuesta allí 25 céntimos, un ánade 30, una docena de huevos 20, una libra de vaca ó de carnero 15. Pero el pobre búlgaro no puede disfrular las ventajas de esa baratura; todo lo que saca de sus ventas le dan apenas con que pagar el impuesto del «hasak». Toda la volatería que él cría y vende luego, se la come el turco no omorom in ormit

El miserable búlgaro, quando más, tendrá un trozo de carnero para regalarse una vez al año: el dia de Pascoalessin inofensivas, y tomadas.aco

El traje de las mujeres de Bulgaria es muy pintoresco. La falda que usan está hecha con telas de animadísimos colores y cortada en la misma forma que una sotana de cura. Lleva los dedos y el cuello adornados con profusion de sortijas y collares de metaldorado; la pierna, por lo general muy bien formada, va cubierta con larga media de lana, color de rosa, azul ó violeta.

La mujer casada se dislingue de la soltera por una banda de tela blanca que le ciñe la cabeza en forma de turbante, atada graciosamente con un nudo puesto sobre la sien izquierda.

En vez de este adorno las solteras entrelazan con las de sús cabellos unas largas trenzas de pelo de cabra que les caen hasta los talones.

Estos extravagantes adornos tienen capital importancia, porque en ellos se conoce la cuantia de la dote que tienen las muchachas.

Las ricas adornan sus trenzas postizas con pedacitos de plata que semejan, luego de colocadas. las escamas de un pez; las menos ricas llevan menos pedazos de plata, y las que son del todo pobres se contentan sustituvéndolos con florecitas silvestres.

Cuando un búlgaro piensa casarse por el interés, no necesita más que fijarse en las trenzas de las muchachas-de su pueblo.

El matrimorio en laquel país, que la actual guerra de Oriente ha puesto verdaderaniente de moda en Europa, es lo más curioso y pintoresco que

El novio llega a la plaza de la Iglesia vestido en traje de fiesta y con el birrete que usa adornado por guirnaldas de flores.

Mas que un hombre que vá á casarse parece un jardin florido.

En medio de la plaza se hallan los padres y el sacerdote que ha de darles la bendicion.

La novia está sola al otro extremo de la plaza y vestida extravagantementel estesamed supphi) no - mai

Un velo grande de lana negra la cubre por completo; sobre la cabeza lleva todo un jardin de flores. La cara eslá tapada cuidadosamente con otro espeso velo.

El novio se le aproxima desdeñoso. Ella le toca sucesivamente la mano, el brazo, el pie, la pierna, le ofrece en seguridad una taza de leche que él bebe de un trajo, y... concluyó la ceremonia. El padre y el cura les dan su bendicion, y los tamboriles y gailas del pueblo recorren las calles de la aldea con estrepitosa algarabia.

El dia de la boda, los pollos, las gallinas, los ánades, las cabras, el buey y el perro, tienen un «postre» extraordinario: algunos granos de trigo más que de costumbre, un puñado de paja, unos tronchos de verdura, ó un pedazo de pan negro.

#### PARTES TELEGRAFICOS

Madrid 30 .- Asegurase que el senor Sagasta aconsejará á la Reina que haga un viaje á la costa del Cantá-

El Resúmen afirma que se proyecta trasladar de guarnicion á 400 capitanest . Policing of the common . Committee

El señor Puigcerver niega que tra-. te de conceder moratorias á los arroceros valencianos.

En un hanquete celebrado en Fornos por la Asociación de Escritores y Artistas, el señor Cendreros, que representaba al Círculo Militar, hablando para alusiones, dijo que siempre están unidas las letras y las armas. Recordó la batalla naval de Lepanto, en la que tanto se distinguieron los marinos italianos, para dirigir un cariñoso saludo á los periodistas trasalpinos que visitan á España en estos momentos.

Madrid 31 .- En el Liceo Rius se han reunido los electores de la coalicion republicana de los distritos del Hospital y Congreso.

Ha presidido el señor Portuondo, quien ha pronunciado un discurso diciendo que la coalicion ni se ha roto ni se romperá.

Ha añadido que dentro de la coalicion se admiten los procedimientos de suerza y de propaganda para obtener el triunfo de la república.

Ha recordado que el señor Castelar en 1872 fué partidario de ámbos procedimientos.

#### CRÓNICA RELIGIOSA

SANTO DE HOY. San Gil abad y San Lupo, obispo.

SANTO DE MAÑANA. San Antolin mártir y San Estéban rey y cf.

Director, D. Gandencio Masó y Espejo

Gerona: Imp. de P. Puigblanquer.

Ninguna fa-

Cáries, flojedad de sangre o descarne de las encías, fluxiones, sarro, escorbuto, tumores, úlceras de la boca, dientes movibles y demás sensaciones producidas por el calor ó el frio, mal aliento etcépera, etc.. deben usar el

### Elixir dentifrico Saint-Servaint del Dr. Casasa.

Unico que pone y conserva la boca límpia, hermosa, sana y fuerte hasta á los que más perdida la tienen.—Dirigirse al Dr. CASASA en su GRAN FARMACIA Plaza de la Constitucion esquina á la calle de Jaime I, en Barcelona.

- Depositarios. - Todos los principales Farmacéuticos de España y América.—En Gerona Farmacias de Ametller, Coll y Vives.

### are detected to the contraction of the contraction of the contraction of ENFERMEDADES SECRETAS

Venereo y Sifilis en todos sus grados y formas, así recientes como cronicas. Su curacion es pronta, radical y segura por medio del «Antivenéreo del Dr. CASASA, » exclusivamente vegetal; sin necesidad del mercurio ni otras. preparaciones perjudiciales. Purgaciones, llagas, bubones, estrecheces y demás afecciones por crónicas que sean, desaparecen pronto y bien con el inimitable depurativo del Dr. Casasa.

Dirigirse al Dr. CASASA en su GRAN FARMACIA, plaza de la Constitucion, esquina á la calle de Jaime I, en

BARCELONA

# PILDORAS ORIENTALES DEL DR. CASASA milia debe per-

si suzem masi bil obmatz pi z grij

estas benéficas «Píldoras,» cuyo uso está tan generalizado, por la facilidad con que limpia el cuerpo de los malos humores, sin causar el menor dolor ni la mas pequeña irritacion. Téngase siempre á mano una dósis de estas «Pildoras» sin rival, y se destruye al momento en su origen todo gérmen de enfermedad. Constituyen el único purgante que se puede tomar á todas horas; puede graduarse como se quiera, y que jamás puede perjudicar. Son, en fin, cuando nunca se está sin ellas, garantía absoluta de la más perfecta.

Compuesta exclusivamente de vegetales sin inofensivas, y tomadas de la manera que indica el opúsculo que las acompaña constituyen el más eficaz remedio para todas las enfermedades nerviosas y sanguíneas: en especial las del corazon, del estómago, histéricas, gota, herpes, dolores, catarro, reuma, palpitaciones, irregularidades en las funciones de la mujer y otras muchas enfermedades crónicas que constituyen una mala

salud,

Véase al prospecto.

Dirigirse al Dr. CASASA en su «GRAN FARMACIA» plaza de la Constitucion esquina á la calle de Jaime, 1, en Barcelona.—Depositarios: Todos los principales farmacéuticos de España y América.—En Gerona farmácias de Ametller, Coll y Vives.

Contra los Herpes y demás humores así internos como externos, recomendamos eficazmente el «Extracto antiherpético de Dulcamara compuesto del Dr. Casasa», reconocido en todas partes como el único remedio que los cura pronto y radicalmente, sin que jamás den señal de haber existido.

Dirigirse al «Dr. Casasa» en su GRAN FARMACIA, plaza de la Constitucion esquina á la calle de Jaime I, en BARCELONA.

«Depositarios.»—Todos los principales farmacéuticos de España y América.—Gerona Farmácias de Ametller, Coll y Vives.

# La Nueva Colonial

GRAN FÁBRICA DE CHOCOLATE Á VAPÓR

DEPÓSITOS GENERALES

MADRID, Cármen 1. BARCELONA, Hospital, 46.

Se regala un magnifico cromo á los consumidores de dicho chocolate.

DE VENTA en toda España y en GERONA, en las confiterías y tiendas de comestibles de los Sres. Benito Masót, Rambla de la Libertad 2; Benito Bosch, Cort-Real 15; Jnan Cornella, Ciudadanos 1; Tomás Burch, S. Francisco 5; Dolores Comas, Rambla de la Libertad 21; Teresa Serra id. 6; José Colomér, Córt-Real 4; Sixto Massa, S. Francisco 9; Pous Hermanos, Córt-Real 3; Juan Viñas, Platería 18 y Pedro Frigolé, Córt-Real 2. 10-14

# IMPRENTA DE PABLO PUIGBLANQUER

PLAZA DE INDEPENDENCIA. -GERONA ( . 25010011) 20001

recobrado forto su denteje oudinamente. En la misma se hacen toda clase de impresiones con la mayor prontitud y esmero á precios cómodos. suld nucelto colega to Indicator, alon nelscon the

### GRANDE ESPOSICION DE CAMAS DE HIERRO, 100 20 07

DE LATON, DE NIQUEL Y DE MADERA.

# SOMMIERS DE TODAS CLASES Y À MEDIDA

- nelection of the Precios reducidos - 11/1-11/192009-01/1920

### detailes, que hien pontental tener el VENTA À PLAZOS Y AL CONTADO

GARANTIA ILIMITADA

Los plazos son desde Una Peseta semanal 10 % de rebaja al contado.

### tambien saliuwaa deere amin's bilates <u>i se po</u>nd did samuning amen'n a Vilana y Compañía sada apronga

PROGRESO - 3 p double vinit rodes la

# NO MAS IMPOTENCIA DE SOLO DE S

Las personas deprimidas por excesos de la Venus, débiles é impotentes sepan; Que este Gabinete, tras larga esperiencia y perseverantes estudios, ha podido llegar al descubrimiento de un específico para combatir la impotencia, la debilidad genital y las pérdidas seminales; esta notable preparacion (tres fórmulas) la hemes denunciado con el título de PERLAS DEL SERRALLO.

He aquí las condiciones: 1.º Las PERLAS DEL SERRALLO curan en menos de cinco semanas la impotencia y debilidad genital de una manera absoluta en tanto el paciente no pase de los 60

años. 2. Consta de tres fórmulas que son: Un líquido y dos sólidos. Dos cajas de pildoras y tres cajas de papeletas. 10 2 alla 19 mg - Indoiquipis oup a della promoton

3. Todo remitido por correo y certificado con instrucciones, lo enviamos por el insimo precio de 40 pesetas.

Y 4. El pago es anticipado y puede hacerse en sellos, libranzas ó cartas órdenes: todo, así como consultas, correspondencia y giros se dirigirá al. no objetudo sil--

Sr. Gefe del Gabinete Médico-genital

Balmes 33 1. BARCELONA.

### COLEGIO BLANDENSE

Establecimiento especial de 1.º y 2.º enseñanza para alumnos pensionistas. Trato esmerado. Precios sumamente económicos.

Edificio construido ex-profeso. Condiciones higiénicas como en los mejores de España y del Extranjero. Resultados sorprendentes en la enseñanza. Profesorado inteligente y entusiasta. Material científico de primer órden.

Patios, jardines, huerto, viñedo y todas las dependencias necesarias á un establecimiento de esta indole. Abundancia de espacio, laz y aire.

Todo el que por primera vez lo visite, queda sorprendido de que en una poblacion subalterna exista un Colegio tan importante.

Puede visitarse todos los dias y á todas horas.

Blanes 22 Agosto de 1886 .- El Director, Rosendo Albert.

### AGUA SILVIANA VEGETAL

Y ESTRACTO

Estos dos productos en pocos dias no dejan una cana, volviendo el cabello á su estado primitivo. El primero se usa con esponja ó como la bandolina y el segundo como el de la pomada ó aceite. Precio 3 pesetas, Peluqueria de PAGÉS, Rambla de Alvarez y Libertad n.º 2,-1.º Gerona.

Nota. Tambien está de venta la Tintura americana universal instantánea para el cabello y barab. Precio 4 pesetas; al pormayor grandes rebajas.

### Denticina infalible.

OID MADRES. Ni un solo niño muere de la denticion penosa y difícil (usada) la DENTICINA de Izquierdo, que todas conoceis por sus efectos infalibles. Los salva de la agonía, los arranca de la muerte, reapareciendo la baba, calmando el dolor, extinguiendo las convulsiones peligrosas, facilitando el brote y obteniendo fuertes dentaduras. Les quita la diarrea que les aniquila, y de encanijados los trasforma en robustos y sanos, precaviendo todo lo que pueda hacer peligrar la vida del niño. - Caja con 18 dósis, para 6 dias, 12 reales, y se remite por 14 á cualquier pullto donde van las cartas. Madrid Pontejos o

Se vende en todas las boticas y droguerias de España y en las principales de Cataluña .- Gerona, botica del Doctor Vivas Córt-Real 17.

# JAIME PADROSA

43 BALLESTERIAS 45

CAMAS DE HIERRO Y MADERA SOMIERS

á plazos desde 50 cénts. semanales

# Damian Crespi.

Antiguo constructor de para-rayos Y sonerías eléctricas, Barcelona, calle de reperior in director Agullers 2.

La instalación será hecha por el mis-

Representante en Gerona, Pedro Poch calle de Ciudadanos núm. 11.